

## SÉANCE DU COMITÉ EXÉCUTIF

Procès-verbal de la séance du comité exécutif de la Ville de Québec, tenue le mercredi 6 novembre 2019 à 12 h 40, à l'hôtel de ville de Québec, 2 rue des Jardins, Québec.

---

Sont présents: M. le maire Régis Labeaume, président  
M. Rémy Normand, vice-président  
Mme Marie-Josée Savard, vice-présidente  
Mme Alicia Despins  
M. Jérémie Ernould  
Mme Michelle Morin-Doyle  
Mme Suzanne Verreault  
M. Steeve Verret  
Mme Émilie Villeneuve  
M. Patrick Voyer

Sont également  
présents: M. Luc Monty, directeur général  
M. Gilles Dufour, directeur général adjoint  
M. Pierre St-Michel, directeur général adjoint  
M. Alain Tardif, directeur général adjoint  
M<sup>e</sup> Sylvain Ouellet, greffier

---

**Monsieur le maire Régis Labeaume préside la séance.**

**CE-2019-1950** Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la participation de la Ville de Québec au projet de recherche *Improving management and protection of drinking water supplies and environmental sustainability in urban settings*, sous la responsabilité de l'Institut national de la recherche scientifique - **AP2019-653** (CT-2448872) — (Ra-2158)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation :

- 1° de la participation de la Ville de Québec au projet de recherche *Improving management and protection of drinking water supplies and environmental sustainability in urban settings*, sous la responsabilité de l'Institut national de la recherche scientifique;
- 2° de la conclusion du contrat de financement de recherche relatif audit projet, pour une somme de 120 000 \$, exonérée de la TPS et de la TVQ, soit une somme de 60 000 \$ en contribution financière et l'équivalent de 60 000 \$ en ressources humaines, selon les termes et conditions substantiellement conformes à ceux mentionnés au contrat de financement de recherche joint au sommaire décisionnel, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2020 et 2021 par les autorités compétentes;

3° à la directrice par intérim de la Division de la qualité de l'eau et du soutien technique et le greffier, de signer ledit contrat.

---

**CE-2019-1951** Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour des travaux d'entretien d'équipements de levage dans divers bâtiments (Appel d'offres public 61420) - **AP2019-672** (CT-2449702, CT-2449968) — (Ra-2158)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication, à *Fives Services inc.*, du contrat pour des travaux d'entretien d'équipements de levage dans divers bâtiments, de la date d'adjudication au 31 décembre 2022, conformément à la demande publique de soumissions 61420 et aux prix unitaires de sa soumission du 7 octobre 2019, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2020 à 2022 par les autorités compétentes.

---

**CE-2019-1952** Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement de mandat de trois administrateurs au sein du conseil d'administration de la *Société municipale d'habitation Champlain* - **SO2019-004** (Ra-2158)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement des mandats de mesdames Émilie Villeneuve et Dominique Tanguay ainsi que de monsieur Yvon Hamel, à titre de représentants de la Ville de Québec, pour siéger au conseil d'administration de la *Société municipale d'habitation Champlain*, pour un mandat de deux ans ou jusqu'à la nomination de leurs remplaçants.

---

**CE-2019-1953** Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour l'entretien hivernal du site complet d'*ExpoCité* et du 155, boulevard des Cèdres - Saisons hivernales 2019-2020, 2020-2021 et 2021-2022 - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 61437) - **AP2019-689** (CT-2451443, CT-2451539) — (Ra-2158)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication, à *Les Entreprises Lou-Vil inc.*, du contrat pour l'entretien hivernal du site complet d'*ExpoCité* et du 155, boulevard des Cèdres - Saisons hivernales 2019-2020, 2020-2021 et 2021-2022- Arrondissement de La Cité-Limoilou, pour une somme de 2 827 208 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 61437 et à sa soumission révisée du 21 octobre 2019, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2020 à 2022 par les autorités compétentes.

---

---

**CE-2019-1954** Dépôt des listes de contrats requis par l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19) - **AP2019-638** (Ra-2158)

---

Il est résolu que le comité exécutif prenne acte de :

- 1° la liste des contrats de 25 000 \$ et plus, sous forme de bons de commande et d'ententes pour le mois de juillet 2019;
- 2° la liste des contrats de plus de 2 000 \$, totalisant plus de 25 000 \$, émis à un même fournisseur, sous forme de bons de commande et d'ententes ou payés par la carte d'achat ou en atelier de facture décentralisé, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 juillet 2019;

et demande que ces listes soient déposées au conseil de la ville, conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19).

---

**CE-2019-1955** Mandat de madame la conseillère Geneviève Hamelin - **GA2019-012** (Ra-2158)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de décréter que le défaut de madame la conseillère Geneviève Hamelin d'assister aux séances du conseil de la ville et autres instances décisionnelles à compter du 26 août 2019 jusqu'au 12 mars 2020 n'entraîne pas la fin de son mandat, conformément à l'article 317 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

---

**CE-2019-1956** Autorisation au conseil de l'Arrondissement de Charlesbourg - Engagement de crédit relatif à une entente entre la Ville de Québec et l'*Externat Saint-Jean-Eudes*, relative à l'utilisation des installations sportives et des locaux intérieurs de l'*Externat Saint-Jean-Eudes* et de la piscine municipale du Bourg-Royal - **LS2019-386** (LS2019-386) — (Ra-2158)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'autoriser le conseil de l'Arrondissement de Charlesbourg à engager le crédit de la Ville, relativement à la conclusion d'une entente entre la Ville de Québec et l'*Externat Saint-Jean-Eudes*, relative à l'utilisation des installations sportives et des locaux intérieurs de l'*Externat Saint-Jean-Eudes* et de la piscine municipale du Bourg-Royal, pour une période de cinq ans, et au versement d'un montant de 544 262,07 \$, plus les taxes applicables, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'entente jointe au sommaire décisionnel, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2020 à 2024 par les autorités compétentes.

---

**CE-2019-1957** Appropriation d'une somme à même le *Fonds réservé aux fins de parcs, de terrains de jeux et d'espaces naturels* de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge - **LS2019-389** (CT-LS2019-389) — (Ra-2158)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville :

- 1° de modifier la fiche PTI 1922068–V pour hausser le niveau de réalisation du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire d'un montant de 76 000 \$;
- 2° d'approprier un montant de 76 000 \$ à même le *Fonds réservé aux fins de parcs, de terrains de jeux et d'espaces naturels* de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge, pour compléter le montage financier du réaménagement du parc de la Chaudière et de son pavillon de services.

---

**CE-2019-1958** Adoption du *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à l'abattage des frênes*, R.V.Q. 2802 - **PA2019-130** (Ra-2158)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'adopter le *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à l'abattage des frênes*, R.V.Q. 2802.

---

**CE-2019-1959** Adoption du *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions*, R.V.Q. 2796 - **PA2019-141** (Ra-2158)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'adopter le *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions*, R.V.Q. 2796.

---

**CE-2019-1960** Convention entre la Ville de Québec et La ministre de la Culture et des Communications, relative à une aide financière pour la réalisation du projet *Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes 2019* - **CU2019-080** (Ra-2158)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'autoriser

la conclusion de la convention entre la Ville de Québec et La ministre de la Culture et des Communications, relative aux modalités applicables au versement d'une aide financière au montant de 1 197 900 \$ à la Ville de Québec, pour la réalisation du projet *Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes 2019* en vue de l'achat de divers documents, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à la convention jointe au sommaire décisionnel.

---

---

**CE-2019-1961 Dépôt de la liste des autorisations de dépenser accordées par un titulaire d'une délégation de dépenser pour le mois de juillet 2019 - AP2019-637 (Ra-2158)**

---

Il est résolu que le comité exécutif prenne acte du dépôt de la liste des autorisations de dépenser accordées par un titulaire d'une délégation de dépenser, par l'entremise de la *demande d'achat*, ou payées par la *carte d'achat* ou l'*atelier de factures* pour le mois de juillet 2019, conformément à l'article 477.2 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19).

---

**CE-2019-1962 Avis de modification numéro 10 relatif à la transformation en marché public, travaux phase 2 - Pavillon du commerce - Option C - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 50412) - AP2019-656 (CT-2450584) — (Ra-2158)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 416 480,50 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *Les Constructions Richard Arsenault inc.*, en vertu de la résolution CE-2018-0559 du 26 mars 2018, pour les travaux relatifs à la transformation en marché public, travaux phase 2 - Pavillon du commerce - Option C - Arrondissement de La Cité-Limoilou, conformément à l'avis de modification numéro 10 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-1963 Avis de modification numéro 5 relatif au contrat pour la fourniture de pompes d'égouts électriques (lot 1) - Poste Saint-Pascal - Arrondissement de La Cité-Limoilou (VQ-48397) - AP2019-670 (CT-2433127) — (Ra-2158)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 173 045,90 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *Pompaction inc.*, en vertu de la résolution CE-2016-1150 du 29 juin 2016, pour la fourniture de pompes d'égouts électriques (lot 1) - Poste Saint-Pascal - Arrondissement de La Cité-Limoilou (VQ-48397), conformément à l'avis de modification numéro 5 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-1964 Avis de modification numéro 2 relatif à la prolongation du renouvellement d'un contrat pour l'usinage et la fabrication de pièces - Incinérateur - Arrondissement de La Cité-Limoilou (VQ-48771) - AP2019-685 (Ra-2158)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 110 000 \$, excluant les taxes, pour la prolongation du renouvellement du contrat adjugé à *Kelly Machinerie inc.*, jusqu'au 8 novembre 2019, en vertu de la résolution CE-2018-1771 du 12 septembre 2018, pour l'usinage et la fabrication de pièces - Incinérateur - Arrondissement de La Cité-Limoilou (VQ-48771), conformément à l'avis de modification numéro 2 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-1965 Adjudication d'un contrat de services professionnels en ingénierie spécialités structure, génie civil, mécanique et électricité - Réfection du stationnement souterrain du complexe de la place Jacques-Cartier (BAT 2015-303) (Appel d'offres public 53695) - AP2019-686 (CT-2450498) — (Ra-2158)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° adjuge, à *EMS Structure inc.*, le contrat de services professionnels en ingénierie spécialités structure, génie civil, mécanique et électricité - Réfection du stationnement souterrain du complexe de la place Jacques-Cartier (BAT 2015-303), pour une somme de 275 000 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 53695 et à sa soumission du 3 octobre 2019;
- 2° autorise *EMS Structure inc.*, par son responsable de projet, à faire toutes les demandes d'autorisation et de permis nécessaires et à effectuer, au nom de la Ville, les démarches nécessaires auprès des différents ministères, des compagnies d'utilité publique et des autres autorités compétentes dans le but d'obtenir les approbations requises dans le cadre du présent contrat incluant, à la fin des travaux, l'émission d'un avis de conformité avec l'autorisation accordée, et ce, avec le consentement au préalable du Service de la gestion des immeubles.

---

**CE-2019-1966 Adjudication d'un contrat de services professionnels pour divers projets en technologies de l'information - Lot 3 - Analystes d'affaires (Appel d'offres public 60824) - AP2019-687 (CT-2449692) — (Ra-2158)**

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Groupe CMI inc.*, le contrat de services professionnels pour divers projets en technologies de l'information - Lot 3 - Analystes d'affaires, pour une somme de 144 000 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 60824 et à sa soumission du 3 juin 2019.

**CE-2019-1967** Avis de modification numéro 1 relatif au contrat pour l'entretien sanitaire de divers bâtiments, du 1<sup>er</sup> mai 2016 au 30 avril 2020 - Lot 6 (Appel d'offres public VQ-47856) - **AP2019-691** (CT-2442822) — (Ra-2158)

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 50 108,40 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *GRH Entretien inc.*, en vertu de la résolution CA-2016-0102 du 23 mars 2016, pour l'entretien sanitaire de divers bâtiments, du 1<sup>er</sup> mai 2016 au 30 avril 2020 - Lot 6, conformément à l'avis de modification numéro 1 joint au sommaire décisionnel, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2020 par les autorités compétentes.

---

**CE-2019-1968** Adjudication d'un contrat pour le *Centre de glaces* - Lot 14 - Finition intérieure (BAT 2016-251) - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge (Appel d'offres public 53434) - **AP2019-695** (CT-2450421) — (Ra-2158)

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Les Entreprises QuébecHab ltée*, le contrat pour le *Centre de glaces* - Lot 14 - Finition intérieure (BAT 2016-251) - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, pour une somme de 2 658 838,88 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 53434 et à sa soumission du 9 octobre 2019.

---

**CE-2019-1969** Adjudication d'un contrat pour le *Centre de récupération de la matière organique* - Lot P-1000 - Fourniture des équipements de procédé de tri et de prétraitement (Appel d'offres public 55715) - **AP2019-696** (CT-2426989) — (Ra-2158)

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Industries Machinex inc.*, le contrat pour le *Centre de récupération de la matière organique* - Lot P-1000 - Fourniture des équipements de procédé de tri et de prétraitement, Option C - Lots 1 et 2, pour une somme de 17 568 595,27 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 55715 et à sa soumission révisée du 22 octobre 2019.

---

**CE-2019-1970** Adjudication de contrats de services professionnels - Études géotechniques et environnementales relatives à des projets spéciaux - 2019 - Lots 1 et 2 (PEC190394) (Appel d'offres public 61341) - **AP2019-706** (Ra-2158)

---

Il est résolu que le comité exécutif :

1° adjuge, aux firmes suivantes, les contrats de services professionnels - Études géotechniques et environnementales relatives à des projets spéciaux - 2019 - Lots 1 et 2 (PEC190394), de la date d'adjudication au 31 décembre 2020, conformément à la demande publique de soumissions 61341 et à leur soumission respective du 18 octobre 2019, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2020 par les autorités compétentes :

- Lot 1 : à *Englobe Corp.*, pour une somme estimée à 1 235 457,50 \$, excluant les taxes;
- Lot 2 : à *FNX-INNOV inc.*, pour une somme estimée à 570 905 \$, excluant les taxes;

2° autorise *Englobe Corp.* et *FNX-INNOV inc.*, par leur responsable de projet respectif, à faire toutes les demandes d'autorisation et de permis nécessaires et à effectuer, au nom de la Ville, les démarches nécessaires auprès des différents ministères, des compagnies d'utilité publique et des autres autorités compétentes dans le but d'obtenir les approbations requises dans le cadre du présent contrat incluant, à la fin des travaux, l'émission d'un avis de conformité avec l'autorisation accordée, et ce, avec le consentement au préalable du Service de l'ingénierie.

---

**CE-2019-1971** *Prise d'acte de la Reddition de comptes trimestrielle - Période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 2019, relative au Fonds local d'investissement de la Division du développement de l'entrepreneuriat, des entreprises et de la région du Service du développement économique et des grands projets - DE2019-262 (Ra-2158)*

---

Il est résolu que le comité exécutif prenne acte de la *Reddition de comptes trimestrielle - Période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 2019*, relative au *Fonds local d'investissement* de la Division du développement de l'entrepreneuriat, des entreprises et de la région du Service du développement économique et des grands projets.

---

**CE-2019-1972** *Subvention au Club social Victoria - DG2019-057 (CT-2449659) — (Ra-2158)*

---

Il est résolu que le comité exécutif verse une subvention de 5 000 \$ au *Club social Victoria*.

---

**CE-2019-1973** *Subventions additionnelles à trois conseils de quartier pour compléter leurs frais de fonctionnement en 2019 - IC2019-016 (CT-2448508) — (Ra-2158)*

---

Il est résolu que le comité exécutif verse des subventions aux conseils de quartier suivants, pour compléter leurs frais de fonctionnement 2019 :



- conseil de quartier du Cap-Rouge : 400 \$;
  - conseil de quartier de Neufchâtel-Est-Lebourgneuf : 1 000 \$;
  - conseil de quartier du Vieux-Limoilou : 500 \$.
- 

**CE-2019-1974** **Approbation du procès-verbal de la séance du comité exécutif tenue le 23 octobre 2019**

---

Il est résolu que le comité exécutif approuve le procès-verbal de la séance du 23 octobre 2019, tel que rédigé.

---

**CE-2019-1975** **Création d'un poste de contremaître aux équipements récréatifs et urbains à la Section du plein air de la Division du plein air et de l'animation urbaine du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire et promotion de monsieur David Robert (ID. 118629) - RH2019-948 (CT-RH2019-948) — (Ra-2158)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° crée un poste de contremaître aux équipements récréatifs et urbains (D210), classe 7 (poste no 45256), à la Section du plein air de la Division du plein air et de l'animation urbaine du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire;
  - 2° promeuve monsieur David Robert (ID. 118629), employé permanent, au poste de contremaître aux équipements récréatifs et urbains (D210), classe 7 (poste no 45256), à la Section du plein air de la Division du plein air et de l'animation urbaine du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.
- 

**CE-2019-1976** **Création de deux postes d'investigateur au Commissariat aux incendies et nomination de monsieur Doris Pagé (ID. 003161) sur l'un de ces postes - RH2019-955 (CT-RH2019-955) — (Ra-2158)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° crée deux postes d'investigateur (1416), classe 7 (postes no 45253 et 45339) de l'échelle de traitement des emplois régis par les *Conditions de travail des*

*membres du personnel professionnel non syndiqué de la Ville de Québec au Commissariat aux incendies;*

- 2° nomme monsieur Doris Pagé (ID. 003161), en qualité d'employé régulier, à l'emploi d'investigateur (1416), classe 7 (poste no 45253), au Commissariat aux incendies, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-1977** **Mesure disciplinaire à l'endroit d'un employé pompier du Service de protection contre l'incendie - RH2019-956 (Ra-2158)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° approuve le rapport disciplinaire numéro RH2019-956 concernant la suspension sans solde de trois quarts de travail d'un employé pompier du Service de protection contre l'incendie;
- 2° demande au directeur du Service de protection contre l'incendie, monsieur Christian Paradis, de transmettre une lettre à l'employé mentionnant les faits qui lui sont reprochés, l'informant de la décision du comité exécutif et lui demandant d'apporter les correctifs appropriés, à défaut de quoi, il pourrait s'exposer à des mesures disciplinaires plus sévères.

---

**CE-2019-1978** **Modification de certains postes et nomination des employés manuels à la suite des 3 cycles de dotation accélérés de juin à octobre 2019 - RH2019-958 (CT-RH2019-958) — (Ra-2158)**

---

Il est résolu que le comité exécutif modifie certains postes et nomme les employés selon les spécifications inscrites au fichier joint au sommaire décisionnel, avec effet le 10 novembre 2019, conformément aux conditions mentionnées audit sommaire.

---

**CE-2019-1979** **Création de deux postes de préposé aux loisirs, classe 4, à la Section du plein air de la Division du plein air et de l'animation urbaine du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire, mutation de madame Nicole Boudreau (ID. 022527) et remplacement de madame Geneviève L'Italien (ID. 022496) - RH2019-973 (CT-RH2019-973) — (Ra-2158)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° crée deux postes de préposé aux loisirs (M162), classe 4 (poste no 44816) et (poste no 44817) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et le Syndicat des employés manuels de la Ville de Québec - Section locale 1638 (SCFP)*, à la Section du plein air de la Division du plein air et de l'animation urbaine du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire;

- 2° mute madame Nicole Boudreau (ID. 022527), employée régulière, au poste de préposée aux loisirs (M162), classe 4 (poste no 44816), à la Section du plein air de la Division du plein air et de l'animation urbaine du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire, avec effet le 10 novembre 2019, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel;
- 3° replace madame Geneviève L'Italien (ID. 022496), employée régulière, au poste de préposée aux loisirs (M162), classe 4 (poste no 44817), à la Section du plein air de la Division du plein air et de l'animation urbaine du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire, avec effet le 10 novembre 2019, conformément aux conditions mentionnées à ce même sommaire.
- 

**CE-2019-1980 Retraite le 1<sup>er</sup> décembre 2019 de monsieur Robert-B Roberge (ID. 051274), adjoint à la direction au Service de police - RH2019-988 (Ra-2158)**

---

Il est résolu que le comité exécutif prenne acte de la retraite de monsieur Robert-B Roberge (ID. 051274), adjoint à la direction (poste no 41751) au Service de police, à compter du 1<sup>er</sup> décembre 2019.

---

Madame la conseillère Marie-Josée Savard déclare qu'elle a directement ou indirectement un intérêt pécuniaire particulier potentiel dans ce dossier et qu'elle conséquence, elle s'abstiendra de participer aux délibérations sur cette question et de voter ou de tenter d'influencer le vote sur celle-ci. Elle quitte la séance à 13 h 21.

**CE-2019-1981 Subventions aux regroupements de gens d'affaires dans le cadre du *Programme de subvention pour les projets des regroupements de gens d'affaires et de dynamisation des sociétés de développement commercial - Volet 1 : Soutien aux projets d'animation urbaine des regroupements de gens d'affaires et Volet 2 : Soutien aux projets de développement des regroupements de gens d'affaires* - DE2019-277 (CT-DE2019-277) — (Ra-2158)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° approprie une somme maximale de 53 224 \$, à même le fonds lié à la *Politique d'investissement de la Vision entrepreneuriale Québec 2023* pour le soutien aux projets s'inscrivant dans le *Plan Commerce 2017-2020*;
- 2° verse les subventions indiquées dans le tableau synthèse joint au sommaire décisionnel, à chacun des regroupements de gens d'affaires identifiés, conditionnellement au respect par ces derniers des engagements et obligations du *Programme de subvention pour les projets des regroupements de gens d'affaires et de dynamisation des sociétés de développement commercial, Volet 1 : Soutien aux projets d'animation urbaine des regroupements de gens d'affaires et Volet 2 : Soutien aux projets de développement économique des regroupements de gens d'affaires*.

Madame la conseillère Marie-Josée Savard revient à la séance. Il est 13 h 22.

---

La séance est levée à 13 h 23

---

Régis Labeaume  
Président

Sylvain Ouellet  
Greffier

SO/ad